

ПРЕПИС-ИЗВЛЕЧЕНИЕ ПРОТОКОЛ №. 324	TRANSCRIPT-EXTRACT MINUTES No. 324
от	of a
Редовно заседание	regular meeting
на Управителния съвет на	of the Management Board of
“ЧЕЗ Разпределение България“ АД	CEZ Distribution Bulgaria AD
<p>Днес, 27.04.2016 г., в 10:00 часа, в гр. София, бул. „Цариградско шосе“ № 159 , ет. 5 на основание чл. 74 от Устава на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, акционерно дружество учредено и съществуващо съгласно законите на Република България, със седалище в гр. София и адрес на управление: гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, вписано в Търговския регистър при Агенция по вписванията под ЕИК 130277958 (наричано по-долу “Дружеството”), се проведе редовно заседание на Управителния съвет на Дружеството съобразно процедурата, предвидена в Устава на Дружеството. Присъстваха членовете на Управителния съвет на Дружеството, както следва:</p>	<p>On this day of 27.04.2016, at 10:00 a.m in the city Sofia, 5th fl.,159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, on the grounds of Article 74 of the By-laws of CEZ Distribution Bulgaria AD, a joint stock company, organized and existing under the laws of the Republic of Bulgaria, having its seat in Sofia and management address at:, 159 Tsarigradsko shose Blv., Mladost region, 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130277958 (hereinafter referred to as “the Company”), the Management Board of the Company held its regular meeting in accordance with the procedure provided for in the By-laws of the Company. The following members of the Management Board of the Company attended personally:</p>
<p>1. Г-н Душан Рибан който присъства, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Томаш Пецка, упълномощен по силата на писмено пълномощно съгласно чл. 75, от Устава на Дружеството, като копие от пълномощното е приложено към настоящия протокол;</p>	<p>1. Mr. Dušan Ryban, attending in his personal capacity, as well as in his capacity as a proxy of Mr. Tomáš Pecka , authorized by virtue of a written power of attorney pursuant to Article 75 of the Company’s By-laws, as a copy of the power of attorney is enclosed to the present minutes;</p>
<p>2. г-н Стефан Димитров Апостолов;</p>	<p>2. Mr Stefan Dimitrov Apostolov;</p>
<p>Управителният съвет на Дружеството УСТАНОВИ: “Заседанието на Управителния съвет на Дружеството е свикано в съответствие с процедурата, предвидена в Устава на Дружеството и в Процедурните правила на Управителния съвет. Необходимият кворум за валидно вземане на решения съгласно Устава на Дружеството е налице.”</p>	<p>The Management Board of the Company ESTABLISHED: “The meeting of the Management Board is duly convened in accordance with the procedure set out in the By-laws of the Company and in the Procedural Rules of the Company’s Management Board. The quorum requirements for passing valid resolutions in accordance with the By-laws of the Company are met.”</p>
<p>По точка 4 от дневния ред: Вземане решение за избор на изпълнител след проведена процедура на договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – по рамково споразумение след проведена процедура на</p>	<p>Under item 4 of the agenda: Taking decision about selecting contractor based on held procedure of negotiation without announcement with subject “Construction installation works on the electrical distribution grid MV and LV at the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – based on frame agreement after holding procedure of negotiation with announcement with</p>

<p>договаряне с обявление с реф. № PPC 15 – 003А”, нов реф. № PPC 16-016 .</p>	<p>ref. number PPC 15-003A”, new ref. number PPC 16-016.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата на г-н Рали Манчев - юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, който обясни, че по обявената с решение на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД процедура с предмет: „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България” АД – по рамково споразумение след проведена процедура на договаряне с обявление с реф. № PPC 15 – 003А”, е постъпило писмо, придружено от доклад на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-1173/08.03.2016 за провеждане на процедура, с което Комисията предлага на УС да одобри и приеме отразените в доклад на комисията резултати.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor to The Chairman gave the floor to Mr.Rali Manchev, legal advisor in CEZ Distribution, who explained that regarding the announced with Decision of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD procedure with subject: “Construction installation works on the electrical distribution grid MV and LV at the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – based on frame agreement after holding procedure of negotiation with announcement with ref. number PPC 15-003A”, there has been submitted a letter accompanied by report of the Commission appointed by Order№ CD-ORD-1173/08.03.2016, with what the Commission proposes to the MB to approve and accept the results presented in the report of the Commission.</p>
<p>Председателят на заседанието даде думата за изказвания, въпроси и други предложения по същество. Такива не постъпиха и поради това Председателят на заседанието предложи да се премине към гласуване на текста на предложението по точка 4 от дневния ред.</p>	<p>The Chairman of the meeting gave the floor for statements, queries and other substantive proposals. No such statements, queries and proposals were made and the Chairman of the meeting proposed that the Management Board proceeds to voting of the submitted proposal under item 4 of the agenda.</p>
<p>Пристъпни се към гласуване и УПРАВИТЕЛНИЯТ СЪВЕТ РЕШИ: На основание чл. 92а, ал. 6 във връзка с чл. 73 от ЗОП и доклад от 21.04.2016 г. по чл. 92а, ал. 5 от ЗОП за резултатите от работата на комисията, назначена със Заповед № CD-ORD-1173/08.03.2016 г. на г-н Петр Холаковски – Главен директор „Политики и стратегически планове“ на „ЧЕЗ Разпределение България” АД, за провеждане на процедура на договаряне без обявление за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България” АД – по рамково споразумение след проведена процедура на договаряне с обявление с реф. № PPC 15 – 003А“, идентификационен номер на възложителя PPC 16-016, и като взехме предвид следните обстоятелства: 1.Процедурата за възлагане на обществената поръчка е открита с Решение № 16-016-1 от 10.02.2016 г. на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България” АД. Настоящата обществена поръчка е открита на основание чл. 103, ал. 2, т. 10 от ЗОП, въз основа на сключени рамкови споразумения в резултат на предходна процедура на договаряне с обявление с предмет:</p>	<p>The MANAGEMENT BOARD proceeded to voting and RESOLVED: On the grounds of Article 92a, Para.6 of the PPA in connection to Article 73 of the PPA and Report dated 21.04.2016 pursuant Article 92a, Para.5 of the PPA of the Commission appointed by Order № CD-ORD-1173/08.03.2016 of Mr. Pert Holakovski ‘Policies and strategic plans’ Director at CEZ Distribution Bulgaria AD, regarding the conduction of negotiation procedure without Announcement of awarding public procurement contract with subject: “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – under a frame agreement after a conducted negotiation procedure with Announcement with Ref. № PPS 15 - 003A”, Identification Number of the Assignor PPC 16-016 and as we took into consideration the following circumstances: 1.The procedure of awarding public procurement contract has been started by Decision 16-016-1 dated 10.02.2016 of the Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD. This procedure of awarding public procurement contract has been started on the grounds of Art. 103, Para 2, Item 10 of the PPA as a result of concluded frame agreements under previous negotiation without</p>

„Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД”, реф. номер на възложителя РРС 15 – 003А, преписка № 01467 – 2015 - 0012 в Регистъра на обществените поръчки (РОП).

2.Предметът на обществената поръчка е разделен на 5 обособени позиции, както следва:

2.1. Обособена позиция 1: „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „ИЗТОК“;

2.2. Обособена позиция 2 – „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „ЗАПАД“;

2.3. Обособена позиция 3 – „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „СЕВЕР“;

2.4. Обособена позиция 4 – „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „ЮГ“;

2.5. Обособена позиция 5 – „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „Самоков и Костенец“, ОЦ „Пирдоп и Ботевград“ и ОЦ „Драгоман и Своге“.

3.Решението за откриване на процедурата (заедно с поканата за участие) е изпратено до Агенцията по обществени поръчки (АОП) на 15.02.2016 г. и е заведено в АОП под преписка № 01467 – 2016 – 0019.

4.С решението за откриване на процедурата за възлагане на обществената поръчка възложителят е одобрил документацията и поканата за участие и е определил поканата за участие да бъде изпратена до следните избрани лица:

4.1. За Обособена позиция № 1: „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - 3“ ООД, ЕИК: 020248590; КОНСОРЦИУМ „ЕЛЕКТРОМОНТАЖИ 2015“, БУЛСТАТ: 176950006; „ВАК - 02“ ООД, ЕИК: 131008947; „ЕМУ“ АД, ЕИК: 835013079.

4.2. За Обособена позиция № 2: „ВАК - 02“ ООД, ЕИК: 131008947; КОНСОРЦИУМ „ЕЛЕКТРОМОНТАЖИ 2015“, БУЛСТАТ: 176950006; „ВИЙОМ“ ЕООД, ЕИК: 121808630; „МЕГА ЕЛ“ ЕООД, ЕИК: 130638700.

4.3. За Обособена позиция № 3: „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - 3“ ООД ЕИК: 020248590; „ВАК - 02“ ООД, ЕИК: 131008947; ДЗЗД „ЕЛМАКС И КО“, БУЛСТАТ: 176929745;

announcement with subject with subject: “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD”, Identification Number of the Assignor PPD 15-003A, file No. 01467-2015-0012 in the Public Procurement Registry (PPR).

2.The subject of the public procurement contract is divided into 5 detached lots, as follows:

2.1. Detached lot 1: “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC EAST”;

2.2. Detached lot 2: “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC WEST”;

2.3. Detached lot 3: “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC NORTH”;

2.4. Detached lot 4 “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC SOUTH”;

2.5. Detached lot 5 “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC Samokov and Kostenets, OC Pidrop and Blagoevgrad and OC Dragoman and Svoge”

3.The Decision on starting the procedure (together with the Invitation for participation) has been submitted to the Public Procurement Agency (PPA) on 15.02.2016 and filed in the PPR under file No. 01467-2016-0019;

4.By the Decision on starting the procedure of awarding public procurement contract the Assignor has approved the documentation and the Invitation for participation and has determined the Invitation to be submitted to the following chosen persons:

4.1. For Detached Lot 1 – KABEL EXPRESS SERVICE - 3 OOD, UIC 020248590; CONSORTIUM ELEKTROMONTAZHI 2015, UIC 176950006; VAK-02 OOD, UIC 131008947; EMU AD, UIC: 835013079.

4.2. For Detached Lot 2 – VAK-02 OOD, UIC: 131008947; CONSORTIUM ELEKTROMONTAZHI 2015, UIC 176950006; VIYOM EOOD, UIC: 121808630’ MEGA EL EOOD, UIC: 130638700.

4.3. For Detached Lot 3 – KABEL EXPRESS SERVICE - 3 OOD, UIC 020248590; VAK-02 OOD, UIC 131008947;

„ИКОН 7“ ЕООД, ЕИК:130970485.

4.4. За Обособена позиция № 4:
„ВАК - 02“ ООД, ЕИК: 131008947;
„СТЕНЛИ-03“ ЕООД, ЕИК:111553117;
ДЗЗД „ЕЛМАКС И КО“, БУЛСТАТ: 176929745;
„ИКОН 7“ ЕООД, ЕИК:130970485.

4.5. За Обособена позиция № 5:
„МЕГА ЕЛ СТРОЙ“ ЕООД, ЕИК:202305084;
„МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД,
ЕИК:131401031;
„МЕГА ЕЛ“ ЕООД, ЕИК: 130638700;
„ВАК - 02“ ООД, ЕИК: 131008947.

5.Поканата за участие в договарянето е изпратена до избраните с решението на Възложителя лица на 15.02.2016 г.;

6.В срока, посочен в поканата за участие, като краен срок за подаване на оферти, а именно до 16:00 ч. на 07.03.2016 г., оферти за участие са подадени и регистрирани в деловодството на Възложителя от следните лица:

6.1. Вх. № CD-DOC-2849/07.03.2016 г., 12:41 часа – „ВИЙОМ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция № 2;

6.2. Вх. № CD-DOC-2858/07.03.2016 г., 15:21 часа – „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ -3“ ООД. Участникът участва за обособени позиции №№ 1 и 3;

6.3. Вх. № CD-DOC-2859/07.03.2016 г., 15:30 часа – „СТЕНЛИ 03“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция № 4;

6.4. Вх. № CD-DOC-2860/07.03.2016 г., 15:38 часа – Консорциум „ЕЛЕКТРОМОНТАЖИ 2015“. Участникът участва за обособени позиции №№ 1 и 2;

6.5. Вх. № CD-DOC-2861/07.03.2016 г., 15:40 часа – „ИКОН 7“ ЕООД. Участникът участва за обособени позиции №№ 3 и 4;

6.6. Вх. № CD-DOC-2862/07.03.2016 г., 15:43 часа – ДЗЗД „ЕЛМАКС И КО“. Участникът участва за обособени позиции №№ 3 и 4;

6.7. Вх. № CD-DOC-2863/07.03.2016 г., 15:49 часа – „ЕМУ“ АД. Участникът участва за обособена позиция № 1;

6.8. Вх. № CD-DOC-2864/07.03.2016 г., 15:54 часа – „ВАК - 02“ ООД. Участникът участва за обособени позиции №№ 1, 2, 3, 4 и 5;

6.9. Вх. № CD-DOC-2865/07.03.2016 г., 15:58 часа – „МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция № 5;

6.10. Вх. № CD-DOC-2866/07.03.2016 г., 15:58 часа – „МЕГА ЕЛ СТРОЙ“ ЕООД. Участникът участва за обособена позиция № 5;

6.11. Вх. № CD-DOC-2867/07.03.2016 г., 15:59 часа – „МЕГА ЕЛ“ ЕООД. Участникът участва за обособени позиции №№ 2 и 5.

7.Оценителната комисия за провеждане на

DZZD ELMAX & CO, UIC: 176929745;
IKON 7 EOOD, UIC 130970485.

4.4. For Detached Lot 4 –
VAK-02 OOD, UIC: 131008947;
STENLI-03 EOOD, UIC: 111553117;
DZZD ELMAX & CO, UIC: 176929745;
IKON 7 EOOD, UIC 130970485.

4.5. For Detached Lot 5 –
MEGA EL STROY EOOD, UIC: 202305084;
MEGA EL ENGINEERING EOOD, UIC:
131401031;
MEGA EL EOOD, UIC: 130638700;
VAK-02 OOD, UIC: 131008947

5.On 15.02.2016 the Invitation for participation in the negotiation has been submitted to the chosen persons under the Decision of the Assignor;

6.In the term appointed in the Invitation as a dead-line for submitting offers and namely until 16:00 h. of 07.03.2016, participation offers have been submitted and registered in the Registry Office of the Assignor by the following persons:

6.1. Inc. № CD-DOC-2849/07.03.2016, received at: 12:41 h – VIYOM EOOD. The candidate participates for Detached Lot 2;

6.2. Inc. № CD-DOC-2858/07.03.2016, received at: 15:21 h – KABEL EXPRESS SERVICE – 3 OOD. The candidate participates for Detached Lots 1 and 3;

6.3. Inc. № CD-DOC-2859/07.03.2016, received at: 15:30 h – STENLI 03 EOOD. The candidate participates for Detached Lot 4;

6.4. Inc. № CD-DOC-2860/07.03.2016, received at: 15:38 h – Consortium ELEKTROMONTAZHI 2015. The candidate participates for Detached Lots 1 and 2;

6.5. Inc. № CD-DOC-2861/07.03.2016, received at: 15:40 h – IKON 7 EOOD. The candidate participates for Detached Lots 3 and 4;

6.6. Inc. № CD-DOC-2862/07.03.2016, received at: 15:43 h – DZZD ELMAX & CO. The candidate participates for Detached Lots 3 and 4.

6.7. Inc. № CD-DOC-2863/07.03.2016, received at: 15:49 h – EMU AD. The candidate participates for Detached Lot 1.

6.8. Inc. № CD-DOC-2864/07.03.2016, received at: 15:54 h – VAK-02 OOD. The candidate participates for Detached Lots 1, 2, 3, 4 and 5;

6.9. Inc. № CD-DOC-2865/07.03.2016, received at: 15:58 h – MEGA EL ENGINEERING EOOD. The candidate participates for Detached Lot 5;

6.10. Inc. № CD-DOC-2866/07.03.2016, received at: 15:58 h – MEGA EL STROY EOOD. The candidate participates for Detached Lot 5;

6.11. Inc. № CD-DOC-2867/07.03.2016, received at: 15:59 h – MEGA EL EOOD. The candidate participates for Detached Lots 2 and 5.

7.The Assessment Commission on the conduction

договарянето с поканените участници е назначена със Заповед № CD-ORD-1173/08.03.2016 г. на г-н Петр Холаковски – „Главен директор политики и стратегически планове“ на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, след изтичане на срока за приемане на оферти, като след получаване на списъка с участниците и подадените от тях оферти и преди да започнат изпълнението на възложената им дейност по предмета на заповедта всички членове на комисията са подписали декларации по чл. 35, ал. 3 от ЗОП;

8. Оценителната комисия е проверила офертите на участниците за наличието на всички изискуеми документи и за съответствието им с изискванията на ЗОП, документацията и поканата за участие, както и е провела договаряне със съответните лица, представляващи по закон и/или упълномощени от участниците в процедурата и е отразила направените предложения и постигнатите договорености в протоколи по чл. 92а, ал. 2 ЗОП от 07.04.2016 и от 08.04.2016 г., които са приложени към доклада на комисията по чл. 92а, ал. 5 от ЗОП, като неделима негова част;

9. След приключване на своята работа по провеждане на процедурата за възлагане на обществената поръчка и постигането на договорености по условията на договора относно неговата цена, комисията е изготвила свой доклад за резултатите от извършената оценка на офертите, проведените преговори с участниците, действията по преглед, анализ и приемане на представените обосновки по чл. 70 от ЗОП, а също и действията и мотивите за отстраняване на участниците, чиито оферти не отговарят на предварително обявените условия на Възложителя, като е извършила класиране на участниците в процедурата за всяка обособена позиция поотделно.

Управителният съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, със седалище и адрес на управление: Република България, гр. София 1784, район „Младост“, бул. „Цариградско шосе“ № 159, БенчМарк Бизнес Център, ЕИК: 130277958, като възложител на обществената поръчка по смисъла на чл. 7, т. 6 във връзка с чл. 7а от ЗОП, взема следните,

РЕШЕНИЯ:

I. Класираме участниците съгласно обявения критерий за оценка „НАЙ-НИСКА ЦЕНА“ в следния ред:

I.A. Обособена позиция 1 – „Строително монтажни работи по електроразпределителната

of the negotiation with the invited candidates has been appointed by Order № CD-ORD-1173/08.03.2016 of Mr. Pert Holakovski ‘Policies and strategic plans’ Director at CEZ Distribution Bulgaria AD after the expiration of the term of accepting offers as well as after having received the list of the candidates and the submitted by them offers and before starting the fulfilment of the awarded to them activity under the subject of the procurement, all members of the Commission have signed declarations pursuant Article 35, Para.3 of the PPA;

8. The Assessment Commission has reviewed the offers of the candidates regarding the presence of all required documents and regarding their correspondence to the requirements of the PPA, the documentation and the participation Invitation, as well as the Commission has held negotiations with the respective persons representing by law and/or authorized by the candidates in the procedure and has presented the submitted proposals and the reached negotiations under its Minutes under Art. 92a, Para. 2 of the PPA dated 07.04.2016 and 08.04.2016 and which Minutes have been appended to the Report of the Commission pursuant Article 92a, Para. 5 of the PPA – an integral part of the Report;

9. After terminating its work over the conduction of the procedure of awarding public procurement contract and after having reached negotiations under the conditions of the contract related to its price, the Commission has prepared its Report on the results from the fulfilled assessment of the offers, the negotiations held with the candidates, and the actions on review, analysis and acceptance of the provided grounds under Art. 70 of the PPA, as well as the actions and motives for elimination of the candidates, whose offers do not meet the preliminary announced conditions of the assignor as well as the Commission has ranked the candidates in the procedure under each Detached lot.

The Management Board of CEZ Distribution Bulgaria AD, having its seat and management address at: BenchMark Business Centre, 159, Tsarigradsko Shose Blvd., 1784 Sofia, Republic of Bulgaria, UIC 130277958, as Assignor of the public procurement contract pursuant to Article 7, Item 6, in connection to Article 7a of the PPA, takes the following

DECISIONS:

I. We rank the candidates in accordance with the declared assessment criterion “LOWEST PRICE” as follows:

I.A. Detached Lot 1 - “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory

мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „ИЗТОК“:
Първо място: „ЕМУ“ АД - с обща цена в размер на 1 138 880.95 лв. без ДДС;
Второ място: „ВАК 02“ ООД - с обща цена в размер на 1 769 428.85 лв. без ДДС;
Трето място: КОНСОРЦИУМ "ЕЛЕКТРОМОНТАЖИ 2015" - с обща цена в размер на 1 803 350.34 лв. без ДДС.

I.B. Обособена позиция 2 – „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „ЗАПАД“:
Първо място: „МЕГА ЕЛ“ ЕООД - с обща цена в размер на 1 044 203.02 лв. без ДДС;
Второ място: „ВИЙОМ“ ЕООД - с обща цена в размер на 1 118 720.28 лв. без ДДС;
Трето място: КОНСОРЦИУМ "ЕЛЕКТРОМОНТАЖИ 2015" - с обща цена в размер на 1 309 870.25 лв. без ДДС;
Четвърто място: „ВАК 02“ ООД - с обща цена в размер на 1 317 054.32 лв. без ДДС.

I.B. Обособена позиция 3 – „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „СЕВЕР“:
Първо място: „ВАК 02“ ООД - с обща цена в размер на 2 177 128.07 лв. без ДДС;
Второ място: ДЗЗД „ЕЛМАКС И КО“ - с обща цена в размер на 2 281 936.60 лв. без ДДС;
Трето място: „ИКОН 7“ ЕООД - с обща цена в размер на 2 356 060.28 лв. без ДДС.

I.G. Обособена позиция 4 – „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „ЮГ“:
Първо място: „ВАК 02“ ООД - с обща цена в размер на 1 153 054.49 лв. без ДДС;
Второ място: ДЗЗД „ЕЛМАКС И КО“ - с обща цена в размер на 1 202 881.21 лв. без ДДС;
Трето място: „ИКОН 7“ ЕООД - с обща цена в размер на 1 247 743.29 лв. без ДДС;
Четвърто място: „СТЕНЛИ – 03“ ЕООД - с обща цена в размер на 1 269 352.49 лв. без ДДС.

I.D. Обособена позиция 5 – „Строително монтажни работи по електроразпределителната мрежа СрН и НН на територията на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД – ОЦ „Самоков и Костенец“, ОЦ „Пирдоп и Ботевград“ и ОЦ „Драгоман и Своге“:
Първо място: „МЕГА ЕЛ“ ЕООД - с обща цена в размер на 846 369.27 лв. без ДДС;
Второ място: „ВАК 02“ ООД - с обща цена в размер на 1 088 073.76 лв. без ДДС.

of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC EAST”:

1st place: EMU AD - with a total price of BGN 1 138 880.95 VAT excluded;
2nd place: VAK-02 OOD – with a total price of BGN 1 769 428.85 VAT excluded;
3rd place: Consortium ELEKTROMONTAZHI 2015 - with a total price of BGN 1 803 350.34 VAT excluded.

I.B. Detached Lot 2 – “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC WEST”:

1st place: MEGA EL EOOD - with a total price of BGN 1 044 203.02 VAT excluded;
2nd place: VIYOM EOOD - with a total price of BGN 1 118 720.28 VAT excluded;
3rd place: Consortium ELEKTROMONTAZHI 2015 - with a total price of BGN 1 309 870.25 VAT excluded.
4th place: VAK-02 OOD - with a total price of BGN 1 317 054.32 VAT excluded.

I.C. Detached lot 3 - “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC NORTH”:

1st place: VAK-02 OOD - with a total price of BGN 2 177 128.07 VAT excluded;
2nd place: DZZD ELMAX & CO. - with a total price of BGN 2 281 936.60 VAT excluded;
3rd place: IKON 7 EOOD - with a total price of BGN 2 356 060.28 VAT excluded.

I.D. Detached lot 3 - “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC SOUTH”:

1st place: VAK-02 OOD - with a total price of BGN 1 153 054.49 VAT excluded;
2nd place: DZZD ELMAX & CO. - with a total price of BGN 1 202 881.21 VAT excluded;
3rd place: IKON 7 EOOD - with a total price of BGN 1 247 743.29 VAT excluded;
4th place: STENLI – 03 EOOD - with a total price of BGN 1 269 352.49 VAT excluded.

I.E. Detached lot 5 “Construction works on the distribution network MV and LV on the territory of CEZ Distribution Bulgaria AD – OC Samokov and Kostenets, OC Pidrop and Blagoevgrad and OC Dragoman and Svoge”:

1st place: MEGA EL EOOD – with a total price of BGN 846 369.27 VAT excluded;
2nd place: VAK 02 OOD - with a total price of BGN 1 088 073.76 VAT excluded.

II. На основание чл. 92а, ал. 6 във връзка с чл. 73, ал. 1 от ЗОП, определяме за изпълнители на обществената поръчка по обособени позиции, за които са подадени оферти, които отговарят на предварително обявените условия на Възложителя участниците, както следва:

II.A. За Обособена позиция № 1: „ЕМУ“ АД;
II.B. За Обособена позиция № 2: „МЕГА ЕЛ“ ЕООД;
II.B. За Обособена позиция № 3: „ВАК 02“ ООД;
II.G. За Обособена позиция № 4: „ВАК 02“ ООД;
II.D. За Обособена позиция № 5: „МЕГА ЕЛ“ ЕООД.

III. Участниците, отстранени от процедурата за възлагане на обществената поръчка, са както следва:

1. „МЕГА ЕЛ ИНЖЕНЕРИНГ“ ЕООД - на основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:
Участникът е представил първоначална оферта, която не отговаря на предварително обявените условия /съгласно § 1, т. 19а от ДР на ЗОП/ на възложителя, посочени в т. 5. „Подреждане на офертата“ от раздел V. „Указания за подготовка и подаване на офертата от документацията за участие“, съгласно която Плик № 1 следва да съдържа Попълнен и подписан от участника образец на първоначална оферта (съгласно образца в документацията) с приложени всички документи и информация, които са изискани с поканата за участие и изброени в „Списък на документите и информацията, съдържащи се в офертата“ (съгласно образца в документацията) и подписан списък, а не Попълнено и подписано ценово предложение и приложенията към него, както е установено при отварянето на първоначалните оферти. Възложителят е предвидил в документацията за участие плик/ове № 3 с надпис „Първоначална предлагана цена“ да бъде/бъдат отворени само на участниците, чийто оферти отговарят на изискванията на ЗОП и документацията за участие в присъствието на техни представители (при желание от тяхна страна), като изпраща предварително писмена покана, съдържаща информация за часа, датата и мястото, на което ще се състои отварянето на първоначалните ценови предложения.

С оглед изложеното по-горе, представянето на попълнено и подписано ценово предложение и приложенията към него в Плик № 1, съставлява нарушение на императивната разпоредба на чл. 54, ал. 1 от ЗОП, съгласно която при изготвянето на офертата, всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия. На основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП

II. On the grounds of Article 92a, Para.6 in connection to Article 73, Para.1 of the PPA we determine as Assignees of the public procurement contract under detached lots for which offers that meet the previously announced terms of the Assignor have been submitted, the candidates, as follows:

II.A. For Detached Lot 1: EMU AD;
II.B. For Detached lot 2: MEGA EL EOOD;
II.C. For Detached lot 3: VAK 02 OOD;
II.D. For Detached lot 4: VAK 02 OOD;
II.E. For Detached lot 5: MEGA EL EOOD.

III. The candidates eliminated from the public procurement are as follows:

1. MEGA EL ENGINEERING EOOD – on the grounds of Art. 69, Para. 1, Item 3 of the PPA, because of the following reasons and motives:
The candidate has submitted an initial offer that does not meet the previously announced terms /according to § 1, Item 19 of the Additional Provisions of the PPA/ of the Assignor referred to in Item. 5. "Arranging the offer" of Section V. "Guidelines for preparation and submission the documentation for participation" under which Envelope № 1 must include a completed and signed by the candidate sample of the initial offer (under the form in the documentation), accompanied by all documents and information that are required by the invitation for participation and listed in "List the documents and the information contained in the offer" (under the form in the documentation) and a signed list, not a completed and signed price proposal and its annexes, as established at the opening of the initial offers. The Assignor has provided in the documentation for participation that envelope/s № 3 with "Initial price offer" shall be open only to candidates whose offers meet the requirements of the PPA and documentation for participation in the presence of their representatives (at their wish) by sending an advance written notice containing information about the time, date and place of which the opening of the initial offers shall take place.

In view of the aforementioned, the presentation of the completed and signed price proposal and its annexes in Envelope № 1, constitutes a violation of the mandatory provisions of Art. 54, Para. 1 of the PPA, according to which in the preparation of the offer, each candidate must adhere exactly to the terms announced by the Assignor. Pursuant to Art. 69, para. 1, Item 3 of PPA a candidate who

участник, който е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на възложителя, се предлага за отстраняване от участие в процедурата.

Вземайки предвид гореизложеното, участникът „МЕГА ЕЛ ИНЖИНИРИНГ“ ЕООД следва да бъде отстранен от участие в процедурата за обособена позиция 5.

2. „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - 3“ ООД - на основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

2.1. За Обособена позиция № 3:

Съгласно Раздел V. „Указания за подготовка и подаване на офертата за участие“, т. 3 „Указания за гаранцията за участие“ и Раздел VI. „Образец на първоначална оферта“, т. 2 от Списъка на документите и информацията, съдържащи се в офертата, всеки участник представя гаранция за участие в процедурата за обособените позиции/и, за която/които участва, като в зависимост от избраната от участника форма на гаранцията за участие, към офертата следва да се приложи съответния/ите документ/и:

- копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума по посочената в поканата банкова сметка
или

- оригинал на банкова гаранция за участие с условия за усвояване, съвпадащи с обявените от Възложителя в образеца от документацията за участие.

Участникът „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - 3“ ООД не е представил документ за гаранция за участие за обособена позиция 3 от обществената поръчка в плик № 1 от офертата си, нито го е представил след допълнителното му поискване с писмо изх. № СВ-DOC-1718 от 11.03.2016 г., с което е изискано да представи липсващия документ в срок до 5 работни дни, считано от датата на получаване на съответното писмото. Видно от автоматично генерираното факс съобщение участникът е получил писмото на 11.03.2016 г. (петък), а срокът за представяне на съответните документи изтича в 16:00 ч на 17.03.2016 г. В указания срок участникът не е представил документ за гаранция за участие за обособена позиция 3 от обществената поръчка, издаден при условията и по реда, посочени на съответното място в документацията за участие по процедурата.

С оглед изложеното по-горе, представянето на оферта, в която не е приложен изисканият от възложителя и посочен в поканата за участие и одобрената с решението за откриване на процедурата документация за участие документ,

has submitted an offer which does not meet the previously announced terms of the Assignor, shall be proposed for elimination from the procedure.

Taking into account the above, the candidate MEGA EL ENGINEERING EOOD shall be eliminated from participation in the procedure for Detached lot 5.

2. KABEL EXPRESS SERVICE – 3 OOD - on the grounds of Art. 69, Para. 1, Item 3 of the PPA, because of the following reasons and motives:

2.1. For Detached Lot 3:

According to Section V. "Guidelines for preparation and submission the documentation for participation", Item 3 "Guidelines for a guarantee document for participation" and Section VI. "An initial offer form", Item 2 of the List of the documents and information contained in the offer, each candidate presents a guarantee documents for participation in the procedure for the Detached lot/s for which the candidate participates, and depending on the selected by the candidate form of guarantee for participation should apply the following document/s:

- a copy of the deposited guarantee in the form of a cash deposit to the specified in the invitation bank account
or

- an original bank guarantee for participation with conditions for acquiring matching the announced by the Assignor in the form of documentation for participation.

The candidate KABEL EXPRESS SERVICE – 3 OOD has not submitted a document of a guarantee for participation for Detached Lot 3 of the public procurement in Envelope № 1 of the offer, nor has provided it by its additional request with letter ref. № СВ-DOC-1718 dated 11.03.2016 by which has been requested to provide the missing documents within 5 business days as of the date of receipt of the letter. It is apparent from the automatically generated fax message the candidate received the letter on 11.03.2016 (Friday), and the deadline for submission of the relevant documents shall expire at 16:00 h on 17.03.2016. In the given term the candidate has not submitted a guarantee document for Detached Lot 3 of the public procurement, issued under the terms and conditions set out on the relevant part of the documentation for participation in the procedure.

In view of the abovementioned, the submission of an offer, in which the required of the Assignor and referred to in the Invitation for participation and approved by the decision on opening the procedure documentation for participation

описан по-горе, съставлява нарушение на императивната разпоредба на член 54, ал. 1 от ЗОП, съгласно която при изготвянето на офертата, всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия. На основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП офертата на участника в частта относно обособена позиция № 3 се явява непълна и следователно не отговаря на предварително обявените условия на Възложителя.

Вземайки предвид гореизложеното, участникът „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - 3“ ООД следва да бъде отстранен от участие в процедурата за обособена позиция 3.

2.2. За Обособена позиция № 1:

Съгласно т. 8 от Раздел V. „Указания за подготовка на офертата“ комисията, назначена от Възложителя, провежда договаряне с поканените участници, чиито оферти отговарят на изискванията на ЗОП и документацията за участие. Договарянето с участниците се провежда по реда на получаване на първоначалните им оферти. За деня, часа и мястото на провеждане на договарянето участниците се уведомяват писмено. Поканата за присъствие на договарянето с изх. № СВ-DOC- 2333/05.04.2016 г. е изпратена на посочения от „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - 3“ ООД в първоначалната му оферта факс номер и е получена от участника същия ден. Участникът не се е явил на договаряне по ценовото предложение в указаните в поканата ден и час, а именно на 07.04.2016 г. в 09:00 часа. Неявяването на същия е отразено в протокол от дата 07.04.2016 г. на комисията, назначена от Възложителя, който е неразделна част от доклада ѝ по чл. 92а, ал. 5 от ЗОП.

Съгласно т. 8 от Раздел V. „Указания за подготовка и подаване на офертата за участие“ от документацията за участие при неявяване на договаряне на участник, който е получил покана за участие за договаряне, е налице непостигане на договореност, а при непостигане на договореност, комисията не предлага участника за класиране.

Вземайки предвид гореизложеното, на основание изрично предвидения текст в документацията за участие във връзка с чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП, участникът „КАБЕЛ ЕКСПРЕС СЕРВИЗ - 3“ ООД следва да бъде отстранен от участие в процедурата за обособена позиция 1.

3. „МЕГА ЕЛ СТРОЙ“ ЕООД - на основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП, поради следните причини и мотиви:

Съгласно Раздел V. „УКАЗАНИЯ ЗА

document described above has not been applied constitutes a violation of the mandatory provision of Art. 54, Para. 1 of the PPA under which in the process of preparation of the offer, each candidate must adhere strictly to the announced by the Assignor terms. Pursuant to Art. 69, Para. 1, Item 3 of the PPA the candidate's offer in its part about Detached Lot № 3 is incomplete and therefore does not meet the previously announced terms of the Assignor.

Taking into account the abovementioned, the candidate KABEL EXPRESS SERVICE – 3 OOD shall be eliminated from the procedure for Detached Lot 3.

2.2. For Detached Lot 1:

According Item 8, Section V. "Guidelines for preparation of the offer" the commission appointed by the Assignor, conducts negotiations with the invited candidates whose offers meet the requirements of the PPA and the documentation for participation. The negotiations with the candidates shall be conducted in order of receipt of their initial offers. The candidates shall be informed in writing for day, time and venue of the negotiation. The invitation to attend the negotiations with ref. № СВ-DOC-2333/05.04.2016 was sent to KABEL EXPRESS SERVICE – 3 OOD on fax number indicated in its initial offer and received by the candidate the same day. The candidate did not appear on the negotiation of the price proposal on the date and time set in the invitation, namely on 07.04.2016 at 09:00 h. The failure of the same to attend is reflected in the protocol dated 07.04.2016 of the Commission appointed by the Assignor, which is an integral part of its Report under Art. 92a, Para. 5 of the PPA.

According Item 8, Section V. "Guidelines for preparation and submission of the offer for participation" of the documentation for participation in case of a non-appearance of a candidate who has received an invitation to negotiate on the negotiations, there is a failure to reach an agreement, and if there is no agreement reached the Commission does not offer the candidate for ranking.

Taking into account the abovementioned, on the grounds on the expressly provided text in the documentation for participation in connection to Art. 69, Para. 1, Item 3 of the PPA, the candidate KABEL EXPRESS SERVICE – 3 OOD shall be eliminated from the procedure for Detached Lot 1.

3. MEGA EL STROY EOOD - on the grounds of Art. 69, Para. 1, Item 3 of the PPA, because of the following reasons and motives:

According to Section V. "Guidelines for

ПОДГОТОВКА И ПОДАВАНЕ НА ОФЕРТАТА ЗА УЧАСТИЕ“, т. 3 „Указания за гаранцията за участие“ и Раздел VI. „ОБРАЗЕЦ НА ПЪРВОНАЧАЛНА ОФЕРТА“, т. 2 от Списъка на документите и информацията, съдържащи се в офертата, всеки участник представя гаранция за участие в процедурата за обособена/ите позиция/и, за която/които участва, като в зависимост от избраната от участника форма на гаранцията за участие, към офертата следва да се приложи съответния/ите документ/и:

- копие от документа за внесена гаранция под формата на парична сума по посочената в поканата банкова сметка

или

- оригинал на банкова гаранция за участие с условия за усвояване, съвпадащи с обявените от Възложителя в образца от документацията за участие.

Участникът „МЕГА ЕЛ СТРОЙ“ ЕООД не е представил документ за гаранция за участие за обособена позиция 5 от обществената поръчка в плик № 1 от офертата си, нито го е представил след допълнителното му поискване с писмо изх. №№ СВ-DOC-1717 от 11.03.2016 г., с което е изискано да представи липсващия документ в срок до 5 работни дни, считано от датата на получаване на съответното писмото. Видно от автоматично генерираното факс съобщение участникът е получил писмото на 11.03.2016 г. (петък), а срокът за представяне на съответните документи изтича в 16:00 ч на 17.03.2016 г. В указания срок участникът не е представил документ за гаранция за участие за обособена позиция 5 от обществената поръчка, издаден при условията и по реда, посочени на съответното място в документацията за участие по процедурата.

С оглед изложеното по-горе, представянето на оферта, в която не е приложен изисканият от възложителя и посочен в поканата за участие и одобрената с решението за откриване на процедурата документация за участие документ, описан по-горе, съставлява нарушение на императивната разпоредба на член 54, ал. 1 от ЗОП, съгласно която при изготвянето на офертата, всеки участник трябва да се придържа точно към обявените от възложителя условия. На основание чл. 69, ал. 1, т. 3 от ЗОП офертата на участника в частта относно обособена позиция № 5 се явява непълна и следователно не отговаря на предварително обявените условия на Възложителя.

Вземайки предвид гореизложеното, участникът „МЕГА ЕЛ СТРОЙ“ ЕООД следва да бъде отстранен от участие в процедурата за обособена позиция 5.

preparation and submission the documentation for participation", Item. 3 "Guidelines for a guarantee document for participation" and Section VI. "An initial offer form", Item 2 of the List of the documents and information contained in the offer, each candidate presents a guarantee documents for participation in the procedure for the Detached lot/s for which the candidate participates, and depending on the selected by the candidate form of guarantee for participation should apply the following document/s:

- a copy of the deposited guarantee in the form of a cash deposit to the specified in the invitation bank account

or

- an original bank guarantee for participation with conditions for acquiring matching the announced by the Assignor in the form of documentation for participation.

The candidate MEGA EL STROY EOOD has not submitted a document of a guarantee for participation for Detached Lot 5 of the public procurement in Envelope № 1 of the offer, nor has provided it by its additional request with letter ref. № СВ-DOC-1717 dated 11.03.2016 by which has been requested to provide the missing documents within 5 business days as of the date of receipt of the letter. It is apparent from the automatically generated fax message the candidate received the letter on 11.03.2016 (Friday), and the deadline for submission of the relevant documents shall expire at 16:00 h on 17.03.2016. In the given term the candidate has not submitted a guarantee document for Detached Lot 5 of the public procurement, issued under the terms and conditions set out on the relevant part of the documentation for participation in the procedure.

In view of the abovementioned, the submission of an offer, in which the required of the Assignor and referred to in the Invitation for participation and approved by the decision on opening the procedure documentation for participation document described above has not been applied constitutes a violation of the mandatory provision of Art. 54, Para. 1 of the PPA under which in the process of preparation of the offer, each candidate must adhere strictly to the announced by the Assignor terms. Pursuant to Art. 69, Para. 1, Item 3 of the PPA the candidate's offer in its part about Detached Lot № 5 is incomplete and therefore does not meet the previously announced terms of the Assignor.

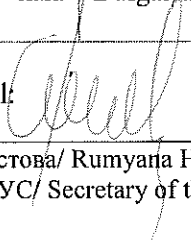
Taking into account the abovementioned, the candidate MEGA EL STROY EOOD shall be eliminated from the procedure for Detached Lot 5.

<p>IV. На основание чл. 92а, ал. 6 от ЗОП упълномощаваме РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ – Ръководител на Направление „Тръжни процедури“, да подпише и изпрати уведомително писмо с препис от настоящото решение и доклада по чл. 92а, ал. 5 от ЗОП до всички участници, в тридневен срок от издаването му, както и в същия ден да ги публикува на профила на купувача при спазване на чл. 22б, ал. 3 от ЗОП.</p> <p>V. Упълномощаваме г-н ПЕТР ХОЛАКОВСКИ – „Главен директор политики и стратегически планове“ на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, да сключи писмен договор за възлагане на обществената поръчка с участника, определен за изпълнител по всяка от обособените позиции, за които са подадени оферти. Договорите за обществена поръчка по съответните обособени позиции и със съответните участници, определени за изпълнители, да бъдат сключени в съответствие с проекта от документацията за участие, като бъдат отразени постигнатите договорености с участниците и условията, включително финансовите, отразени в заключителния доклад на оценителната комисия по чл. 92а, ал. 5 ЗОП.</p> <p>VI. На основание чл. 44, ал. 1 от ЗОП упълномощаваме РАЛИ МАНЧЕВ – юриконсулт на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, а в случай на негово отсъствие БИСЕР ДИХОНОВ – Ръководител Направление „Тръжни процедури“, да изпрати в 30-дневен срок от сключване на съответния договор информация, изготвена съгласно образца по чл. 19, ал. 7 от ЗОП до Агенцията по обществени поръчки за вписването ѝ в Регистъра на обществените поръчки, като за целта да подписват всички необходими документи и книжа.</p> <p>Решението подлежи на обжалване пред Комисия за защита на конкуренцията (КЗК) в 10-дневен срок от получаването му.</p>	<p>IV. We authorize Mr. RALI MANCHEV – legal adviser at CEZ Distribution Bulgaria AD and in case of his absence – Mr. BISER DIHONOV - head of Tender Procedures Department, on the grounds of Art. 92a, Para. 6 of the PPA, in a three-day term as of issuing the present Decision, to sign and send a notification letter together with a duplicate of the Decision and the Minutes under Art. 92a, Para. 5 of the PPA to all candidates, as well as on the same day to publish them on the Buyer’s Profile under the terms of Art. 22b, Para. 3 of the PPA.</p> <p>V. We authorize Mr. PERT HOLAKOVSKI ‘Policies and strategic plans’ Director at CEZ Distribution Bulgaria AD to conclude a written contract for awarding the public procurement with the candidate determined as an Assignee under each detached lot for which offers have been submitted. The Public procurement contracts in the respective detached lot and with the respective candidate, determined as an assignee, to be concluded in accordance with the project in the documentation for participation, as the renegotiated with the candidates terms and the terms including the financial ones reflected in the final report of the Evaluation Commission under Art. 92a, Para. 5 of the PPA to be reflected.</p> <p>VI. We authorize Mr. RALI MANCHEV – legal adviser at CEZ Distribution Bulgaria AD and in case of his absence - Mr. BISER DIHONOV - head of Tender Procedures Department, on the grounds of Article 44, Para. 1 of the PPA, in a thirty day term as of the conclusion of the respective contract to send information prepared according to the sample under Article 19, Para.7 of the PPA to the Public Procurement Agency regarding its registration to the Public Procurement Register as for the purpose they sing all necessary documents and papers.</p> <p>In a 10 days term of receiving the present Decision, it could be subject of appeal before the Commission for Protection of the Competition.</p>
<p>ГЛАСУВАЛИ „ЗА“: г-н Стефан Димитров Апостолов и г-н Душан Рибан, както в личното си качество, така и в качеството си на пълномощник на г-н Томаш Пеца.</p>	<p>AFFIRMATIVE VOTES: Mr Stefan Dimitrov Apostolov and Mr Dušan Ryban in his personal capacity as well as in the capacity of a proxy of Mr Tomáš Pecka</p>
<p>Настоящото препис-извлечение отразява точно запис на взетото решение по точка 4 от Протокол № 324 на Управителния съвет на „ЧЕЗ Разпределение България“ АД, взето на присъствено заседание проведено на 27.04.2016 г.</p>	<p>This transcript-extract is an exact record of the decision taken in item 4 of Protocol No. 324 of the Management board of “CEZ Distribution Bulgaria” AD, taken on a regular meeting which was held on 27.04.2016. The transcript-extract is</p>

Препис-извлечението е изготвено в 2 еднообразни екземпляра, на български и на английски език. При противоречия между българския и английския текст, българският текст има предимство.

prepared in two unified copies, in the Bulgarian and the English language. In cases of differences between the Bulgarian and the English text, the Bulgarian text shall apply.

Вярно с оригинала: / Same with the original:


Румяна Христова/ Rumyana Hristova
Секретар на УС/ Secretary of the MB